

XEM CHỮ THƯỞNG VIỆT-NAM Ở LOẠI KÈ CÁN
POUR LA LÉGENDE DU VIETNAM VOIR LA SÉRIE ADJACENTE

NHA ĐẠ-ĐU - QUẢN GIẢI-PHÔNG
NHÂN-DÂN MIỀN NAM VIỆT-NAM
In lần thứ nhất - 8-1975

LEGEND-LÉGENDE (Vietnam text)

MAP INFORMATION AS OF 1965
RENSCHENINGEN CARTOGRAPHIQUES 1965

On this map a LANE is considered as being a minimum of 2.4m (8 feet) in width
La largeur d'une VOIE sur cette carte est au minimum de 2.4 mètres (8 pieds)

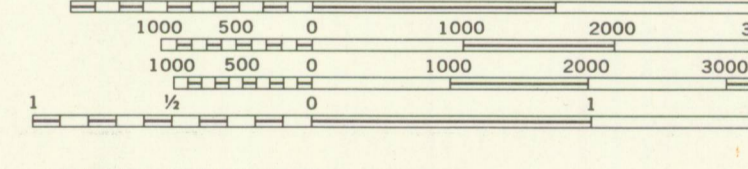
Closed canopy indicates 75% or more of ground area is concealed under a dense cover. Open canopy indicates 25% to 75% of ground area is concealed under an uneven, discontinuous cover.

Dôme de feuillage dense indique végétation dont le dôme couvre le sol à plus de 75%. Dôme de feuillage clair indique une végétation dont le dôme couvre le sol de 25% à 75%.

- ROADS - ROUTES** (Vietnam text)
- All weather (Vietnam text)
- hard surface, two or more lanes wide (Vietnam text)
- loose or light surface, two or more lanes wide (Vietnam text)
- surface meuble ou revêtement clair, 2 voies ou plus (Vietnam text)
- hand surface, one lane wide (Vietnam text)
- loose or light surface, one lane wide (Vietnam text)
- surface meuble ou revêtement clair, 1 voie (Vietnam text)
- air or dry weather (Vietnam text)
- utilisable par temps sec, surface meuble (Vietnam text)
- Cart track (Vietnam text)
- Chemical exploitation (Vietnam text)
- Footpath (Vietnam text)
- Spot elevation in meters (Vietnam text)
- Point of coté en mètres (Vietnam text)
- Horizontal control point (Vietnam text)
- Point géométrique (Vietnam text)
- Temple (Vietnam text)
- Shrine (Vietnam text)
- Shooting office (Vietnam text)
- Bureau of Kouang (Vietnam text)
- Airfield (Vietnam text)
- Terrain of aviation (Vietnam text)

- Levee (Vietnam text)
- Wall (Vietnam text)
- Levee of terre; Mur (Vietnam text)
- City (Vietnam text)
- Village (Vietnam text)
- International boundary (Vietnam text)
- Well (Vietnam text)
- Spring (Vietnam text)
- Well (Vietnam text)
- Pit (Vietnam text)
- Source (Vietnam text)
- Distorted surface (Vietnam text)
- Surface déformée (Vietnam text)
- Sand (Vietnam text)
- Muung or Kong boundary (Vietnam text)
- Limite de Muung ou de Kong (Vietnam text)
- Sable (Vietnam text)
- Lake or pond (Vietnam text)
- Perennial (Vietnam text)
- Intermittent (Vietnam text)
- Lac ou étang; Permanent; Périodique (Vietnam text)
- Masonry dam (Vietnam text)
- Earth dam (Vietnam text)
- Barage en maçonnerie; Barage en terre (Vietnam text)
- Plantation (Vietnam text)
- Ferry (Vietnam text)
- Land subject to inundation (Vietnam text)
- Surface inondable (Vietnam text)
- Mud or swamp (Vietnam text)
- Ricefield (Vietnam text)
- Marsh or marécage; Rizière (Vietnam text)
- Brushwood (Vietnam text)
- Bamboo (Vietnam text)
- Brousse; Bambou (Vietnam text)
- Forest (Vietnam text)
- Forest (Vietnam text)
- Closed canopy (Vietnam text)
- Dôme de feuillage dense (Vietnam text)
- Open canopy (Vietnam text)
- Dôme de feuillage clair (Vietnam text)

Scale Échelle 1:50,000



RELIEF SHOWN BY FORM LINES

SPHEROID QUADRILLAGE - 1,000 METER UTM; MAJOR, ZONE 48 (BLACK NUMBERED LINES)
TRANSVERSE MERCATOR (CENTSIMAL VALUES SHOWN IN BROWN)
VERTICAL DATUM - APPROXIMATE SEA LEVEL
HORIZONTAL DATUM - INDIAN DATUM 1960

THE DELINEATION OF INTERNAL ADMINISTRATIVE BOUNDARIES IS APPROXIMATE AND INCOMPLETE
LE TRACÉ DES LIMITES ADMINISTRATIVES INTÉRIEURES EST APPROXIMATIF ET INCOMPLÈTE

DELINÉATION OF INTERNATIONAL BOUNDARIES MUST NOT BE CONSIDERED AUTHORITY
LES FRONTIÈRES TELLES QU'ELLES SONT PORTÉES NE LE SONT QU'À TITRE D'INDICATION

GLOSSARY - GLOSSAIRE
Ban - Hamlet - settlement
Houay - Ruisseau - stream
Muang - Village - village
Ruisseau - stream
Nang - Nuage - cloud

RELIEF REPRÉSENTÉ PAR DES COURBES FIGURATIVES
ELLIPSOÏDE KILOMÈTRES U.T.M. MAJEUR FUSEAU 48 (LES LIGNES CHIFFRÉES EN NOIR)
PROJECTION TRANSVERSE MERCATOR (LES VALEURS CENTESIMALES CHIFFRÉES EN BRUN)
NIVEAU DE RÉFÉRENCE APPROXIMATIF DES MERS
LE RÉSEAU GÉODÉSIQUE DE RÉFÉRENCE LE RÉSEAU GÉODÉSIQUE DE L'INDO 1960

CREDITS
PREPARED BY AMS (K.C. U.S. ARMY, 1965)
SERVICE GÉOGRAPHIQUE NATIONAL, LAOS
AMTS (K.C. U.S. ARMY, 1965)
AMTS (K.C. U.S. ARMY)

TO CONVERT A MAGNETIC AZIMUTH TO A GRID AZIMUTH SUBTRACT G-M ANGLE
POUR CONVERTIR L'AZIMUTH MAGNÉTIQUE EN AZIMUTH DU QUADRILLAGE SOUSTRAIRE L'ANGLE G-M

TO CONVERT A GRID AZIMUTH TO A MAGNETIC AZIMUTH ADD G-M ANGLE
POUR CONVERTIR L'AZIMUTH DU QUADRILLAGE EN AZIMUTH MAGNÉTIQUE AJOUTER L'ANGLE G-M

ELEVATION GUIDE



HIGHEST
HIGH
MEDIUM
LOW

BOUNDARIES

FRONTIÈRES
LÃO
Khouang Houa Phan (Stammes)
Houang Sanh Tze

VIỆT NAM
Trung Phần
Tây Nguyên

ADJOINING SHEETS

5948 I	5948 II	5948 III
5948 IV	5948 V	5948 VI
5948 VII	5948 VIII	5948 IX

Scale 1:50,000
VIETNAM 1:50,000

GRID CONVERGENCE FOR CENTER OF SHEET
CONVERGENCE DU QUADRILLAGE POUR LE CENTRE DE LA FEUILLE
0° 08' 2" N (2 MILS; MILL)

UNIVERSITY MICROFILMS
SERIALS ACQUISITION
300 NORTH ZEEB ROAD
ANN ARBOR, MICHIGAN 48106
U.S.A.

1965
G-M ANGLE
ANGLE DE G-M
1° 08' 2" N (2 MILS; MILL)

TO CONVERT A MAGNETIC AZIMUTH TO A GRID AZIMUTH SUBTRACT G-M ANGLE
POUR CONVERTIR L'AZIMUTH MAGNÉTIQUE EN AZIMUTH DU QUADRILLAGE SOUSTRAIRE L'ANGLE G-M

TO CONVERT A GRID AZIMUTH TO A MAGNETIC AZIMUTH ADD G-M ANGLE
POUR CONVERTIR L'AZIMUTH DU QUADRILLAGE EN AZIMUTH MAGNÉTIQUE AJOUTER L'ANGLE G-M